

Embargo: --

Berna, 20.8.2008



DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ  
LES HÔPITAUX DE SUISSE  
GLI OSPEDALI SVIZZERI

## COMUNICAZIONE AI MEDIA

### H+ ribadisce: medesimo accesso alla medicina per tutti!

**Nell'edizione del 17.8.2008, il giornale „Sonntag“ accusa l'ospedale cantonale di Aarau di offrire „trattamenti di favore dietro pagamento“. L'ospedale cantonale di Aarau contesta tale accusa.**

Nell'edizione del 17.8.2008, il giornale „Der Sonntag“ accusa l'ospedale cantonale di Aarau di offrire „trattamenti di favore dietro pagamento“. Il Comitato di H+ è dell'opinione che i pagamenti non devono in nessun caso influire sulla sequenza di trattamenti medici urgenti. Una tale pratica sarebbe in contrasto con la LAMal; devono però essere ammesse offerte relative al comfort.

#### **L'urgenza medica non dipende dal portafoglio**

La sequenza di trattamenti medici urgenti non deve assolutamente essere influenzata da pagamenti. Questa è la posizione di H+. Una tale pratica contravverrebbe alla massima dell'accesso equo di tutti alle prestazioni sanitarie urgenti, come previsto dalla LAMal.

#### **Un maggiore comfort ospedaliero puntuale per gli assicurati in reparto comune: perché no?**

Secondo H+ le offerte particolari volte a fornire un comfort ospedaliero maggiore (camere da 2 letti o singole) e la libera scelta del medico, come contenute in talune assicurazioni complementari, non rappresentano per contro un problema. Dietro pagamento pure i pazienti assicurati in reparto comune dovrebbero avere l'opportunità di poter usufruire di una particolare prestazione di comfort di un ospedale. Secondo quanto comunicato dall'ospedale cantonale di Aarau, l'offerta ha, infatti, esclusivamente tale scopo e non intende influire sull'accesso alle prestazioni sanitarie.

„L'ospedale cantonale di Aarau tratta per principio i pazienti secondo l'urgenza medica. **Alle malattie gravi e che mettono a repentaglio la vita, quali carcinomi, operazioni acute all'intestino ecc., è sempre data la precedenza.** I primari e i medici dirigenti dell'ospedale cantonale di Aarau sono responsabili del trattamento di tutti i pazienti, indipendentemente dalla loro classe assicurativa.”

Tali considerazioni coincidono con la posizione di H+.

**H+ Gli Ospedali Svizzeri** è l'associazione nazionale degli ospedali, delle cliniche e degli istituti per la cura dei lungo-degenti svizzeri, pubblici e privati. Di H+ fanno parte circa 370 membri attivi (ospedali, cliniche e istituti di cura) come pure 200 membri partner (associazioni, autorità, istituzioni, ditte e persone singole). H+ rappresenta istituti del sistema sanitario con circa 177'100 posti di lavoro.

Per ulteriori informazioni:  
**H+ Gli Ospedali Svizzeri**  
Charles Favre, presidente  
mobile: 079 621 08 93  
e-mail: charles.favre@parl.ch

Per ulteriori informazioni:  
**H+ Gli Ospedali Svizzeri**  
Bernhard Wegmüller, direttore  
tel. uff: 031 335 11 00  
tel. mobile: 079 635 87 22  
e-mail: bernhard.wegmueller@hplus.ch